



# I Geister Duo

David Salmon & Manuel Vieillard

piano à 4 mains

**Robert Schumann (1810-1856)**

**Bilder aus Osten (Images d'Orient) op. 66**

1. Lebhaft	3'03
2. Nicht schnell und sehr gesangvoll zu spielen	2'28
3. Im Volkston	1'54
4. Nicht schnell	2'24
5. Lebhaft	2'46
6. Reuig, andächtig	5'50

**Anton Dvořák (1841-1904)**

**Ze Šumavy (Des forêts de Bohème) op. 68**

8. Na přástkách - <i>Les veillées</i>	3'57
9. U Černého jezera - <i>Près du lac noir</i>	4'26
10. Noc filipojakubská - <i>La nuit de Walpurgis</i>	4'11
11. Na čekání - <i>À l'affut</i>	3'40
12. Klid - <i>Le calme</i>	5'15
13. Z bouřlivých dob - <i>Des temps orageux</i>	4'15

**Johannes Brahms (1833-1897)**

**7. Variationen über ein Thema von**

**Robert Schumann op. 23** 16'34

Un grand merci à René Martin, François-René Martin, Patrick Marco et l'équipe du Conservatoire de Puteaux, Christian Ivaldi, Claire Désert et Emmanuel Strosser, Alexia Guiomar et Javier Gonzales-Novales, la Fondation Safran pour la musique pour leur soutien, et aussi Noémi Gasparini, Marina Saiki, Guillaume Bellom, Rodolphe Menguy, Kojiro Okada et Virigile Roche

Enregistré au Conservatoire de Puteaux, Salle du Dôme du 21 au 24 mai 2021 / Direction artistique et prise de son : Alban Moraud / Piano : Yamaha CFX / Technicien piano : Pierre Fenouillat / Photos : © Lyodoh Kaneko / Conception et suivi artistique : René Martin, François-René Martin, Aline Pôté / Design : Jean-Michel Bouchet – LMW&R / Réalisation digipack : saga.illico / Fabriqué par Sony DADC Austria. / © & © 2021 MIRARE, MIR610 - [www.mirare.fr](http://www.mirare.fr)

---

## Piano à quatre mains...

La pratique publique du piano à quatre mains a longtemps été considérée par les mélomanes avec un rien de condescendance. Démarche intime, comme sur tel tableau de Renoir ou Vuillard, où l'on voit deux jeunes filles lisant une transcription de symphonie, dans une maison de province sentant l'encaustique et la confiture de fraise.

On joue chez soi, mais pas sur scène.

Le public sait désormais que la littérature originale consacrée à cette formation est d'une richesse à faire pâlir d'envie certains instrumentistes au répertoire un peu mince. Et cela bien au-delà de l'emblématique *Fantaisie en fa mineur* de Schubert. Tous les compositeurs, avec plus ou moins de bonheur, ont écrit des œuvres pour quatre mains... À l'exception notable de Chopin et Liszt. Ce dernier transcrit beaucoup ses œuvres orchestrales, ou celles d'autres compositeurs ; mais c'est presque toujours à deux pianos. Avec Liszt, l'instrument est à son apogée de popularité, et on ne le partage pas volontiers.

Si l'instrument à clavier, par essence polyphonique, est seul à pouvoir fédérer deux interprètes, il exige de ceux qui s'adonnent au quatre mains une certaine humilité. Vouloir briller plus que l'autre mettrait en péril l'équilibre de l'ensemble, comme dans une cordée de montagne. Il en est de même au sein du quatuor à cordes, dont le quatre mains, toutes proportions gardées, est l'équivalent pour des pianistes confrontés aux problèmes liés au même instrument, dans une connivence égale à celle des cordes.

Familière et complice, virtuose ou intime, la pratique du piano à quatre mains, publique ou privée, n'est pas prête à disparaître ; la beauté de son répertoire nous en préserve.

## Les Œuvres

Les trois œuvres réunies dans ce disque témoignent d'une époque particulièrement faste pour le piano à quatre mains : la période romantique.

Outre huit polonaises de jeunesse, Schumann compose quatre cycles pour cette formation. Seuls, les « Bilder aus Osten » (Images d'Orient) ont la faveur des interprètes ; censé être inspiré par la lecture d'un poète arabe du XI<sup>e</sup> siècle, ce recueil de six pièces sacrifie peu à l'orientalisme. Varié, alternant pièces méditatives ou toniques, il conserve un charme réel. Beaucoup moins jouées que les vingt et une danses hongroises, ou que les valses, les belles variations de Brahms sur un thème de Schumann mériteraient d'être d'avantage connues. Sensible à l'estime que lui témoigne son aîné de vingt-trois ans, Brahms vénère le couple formé par Robert Schumann et Clara Wieck. Cinq ans après la mort de son mentor, il s'empare

d'un thème, ultime inspiration de Schumann, sur lequel il compose dix variations d'une profonde densité. La dernière, véritable marche funèbre, commémore le deuil de l'auteur du thème initial.

La production pianistique de Dvořák est relativement modeste, et ses trois œuvres pour quatre mains figurent parmi les plus importantes. Mais de même que les « Légendes op.59 », le passionnant cycle « Des forêts de Bohême » a été éclipsé par le succès des « Danses slaves ». Il s'agit pourtant de six pièces très inventives et narratives, qui témoignent de l'attachement de Dvořák à sa patrie, dans un climat populaire, tendre et familier, évocateur de la nature. L'habileté de la répartition dans l'espace des quatre mains préserve une parfaite lisibilité.

**Christian Ivaldi**

## **Geister Duo**

David Salmon et Manuel Vieillard forment depuis près de dix ans le Geister Duo, considéré aujourd'hui comme l'un des duos les plus prometteurs de leur génération. Récompensés en 2019 par le 2<sup>e</sup> prix de l'International Schubert Competition for piano duet en République tchèque et le premier prix et prix du public au Concours International de piano à 4 mains de Monaco, ils remportent en 2021 Le premier prix du Concours International de l'ARD Munich, véritable consécration pour le duo de piano, ainsi que cinq prix spéciaux.

David Salmon et Manuel Vieillard entament leur collaboration alors qu'ils sont étudiants au CRR de Paris. De leur rencontre naît la volonté d'approfondir le travail du répertoire de duo non pas comme deux solistes se retrouvant le temps d'un concert, mais comme un réel ensemble de musique de chambre. Chacun menant à bien son cursus de piano solo, l'un à la Hochschule für Musik Hanns Eisler Berlin, l'autre au CNSMD de Paris d'où ils seront brillamment diplômés et tous deux lauréats de concours internationaux, ils se perfectionnent en duo auprès d'Emmanuel Strosser au CRR puis s'y consacrent enfin à plein temps avec Claire Désert en master de musique de chambre au CNSMD de Paris. Invités en tant qu'ensemble en résidence au Festival International de La Roque d'Anthéron en 2018 et 2019, ils ont également profité des conseils de Christian Ivaldi et du Trio Wanderer. Attachés à la diffusion du répertoire contemporain, ils sont conviés en 2019 à l'Académie de Villecroze par Jean-François Heisser et Jean-Frédéric Neuburger pour des masterclasses autour de l'approfondissement d'œuvres des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles. Ils intègrent en 2020 la prestigieuse

classe du duo Tal & Groethuysen en Postgraduate course au Mozarteum de Salzbourg en Autriche, où ils approfondissent encore leurs recherches en tant que duo. Après s'être produit à la Philharmonie de Paris, au Festival International de La Roque d'Anthéron, au Cercle Suédois et au Petit Palais à Paris ou encore aux Journées Ravel de Monfort l'Amaury, le Geister Duo s'illustre en 2020 à la Folle journée de Nantes en interprétant l'intégrale de l'œuvre pour quatre mains de Beethoven. On a notamment pu les entendre ces derniers mois en tournée en République tchèque, en récital à la Seine Musicale et au Festival International de la Roque d'Anthéron, aux Promenades musicales du Pays d'Auge, aux Soirées du Castellet... Leurs prochains projets les emmèneront à la Philharmonie de Cologne aux côtés du WDR-Sinfonieorchester, au Mozarteum de Salzbourg (KlangReisen im Solitär) pour un programme « Ravel Intégral », en Alsace pour une tournée de sept concerts avec l'AJAM, et dans les Pays de la Loire puis à Nantes pour différentes Folles Journées... Le Geister Duo bénéficie du soutien de l'ADAMI et de la Fondation Safran pour la musique.

---

## Piano for four hands...

For a long time music lovers have regarded the public practice of four-handed piano with a touch of condescension. An intimate approach, as in a painting by Renoir or Vuillard, where we see two young girls reading a symphony transcription in a provincial house smelling of wax polish and strawberry jam.

You play at home, but not on stage.

The public now knows that the original literature devoted to this format is so rich that it makes some instrumentalists with a rather meagre repertoire green with envy. And this goes far beyond Schubert's emblematic Fantasie in F minor. All composers, with varying degrees of success, have written works for four hands... With the notable exception of Chopin and Liszt. The latter transcribed a lot of his orchestral works, or those of other composers, but almost always for two pianos. With Liszt, the instrument was at the height of its popularity, and was not therefore readily shared. If the keyboard instrument, is by its very nature polyphonic, it is the only one that can unite two performers, and demands a certain humility from those who play the four hands. To want to stand out more than the other would jeopardise the balance of the ensemble, as on a mountain climbing rope. The same is true of the string quartet, where the practice of four-hand piano albeit balanced is the equivalent of pianists facing the problem of playing the same instrument, in a complicity equal to that of the strings. Familiar and complicit, virtuoso or intimate, the practice of piano four hands, public or private, is not about to disappear; the beauty of its repertoire protects us from that prospect.

## The Works

The three works on this recording are from a particularly fertile period for the four-handed piano: the Romantic period.

In addition to eight early Polish pieces, Schumann composed four cycles for this ensemble. Only the «Bilder aus Osten» (Pictures from the East) are favoured by the performers; supposedly inspired by the reading of an 11th century Arab poet, this collection of 6 pieces makes little sacrifice to orientalism. Varied, alternating meditative and tonal pieces, they retain an authentic charm.

Much less performed than the twenty-one Hungarian Dances, or the waltzes, Brahms' beautiful variations on a theme by Schumann deserve to be better known. Sensitive to the esteem shown to him by his twenty-three year old elder, Brahms revered the couple

formed by Robert Schumann and Clara Wieck. Five years after the death of his mentor, he seized upon a theme, Schumann's final inspiration, on which he composed ten variations of profound density. The last one, a real funeral march, commemorates the death of the author of the initial theme.

Dvořák's piano output is relatively modest, and his three works for four hands are among his most important. But like the 'Legends op.59', the exciting 'Bohemian Forest' cycle have been overshadowed by the success of the 'Slavonic Dances'. Yet these are six highly inventive and narrative pieces, which testify to Dvořák's attachment to his homeland, in a popular, sensitive and familiar atmosphere, are evocative of nature. The skilful distribution in space of the four hands maintains a perfect lucidity.

**Christian Ivaldi**  
Translation: Christopher Bayton

### **Geister Duo**

David Salmon and Manuel Vieillard have been forming the Geister Duo for almost 10 years, and are now considered one of the most promising duos of their generation. In 2019, they won the 2nd prize at the International Schubert Competition for piano duet in the Czech Republic and the 1st prize and audience prize at the International 4-handed piano competition in Monaco. In 2021, they won the first prize at the ARD Munich International Competition, a real consecration for the piano duet, as well as 5 special prizes.

David Salmon and Manuel Vieillard began their collaboration while students at the CRR in Paris (Regional Conservatoire in Paris). Their meeting gave rise to the desire to work in depth on the duo repertoire, not as two soloists meeting for a concert, but as a real chamber music ensemble. Each completing his solo piano studies, one at the Hochschule für Musik Hanns Eisler Berlin, the other at the CNSMD in Paris (Paris Conservatoire), from which they graduated with flying colours and both won international competitions, they perfected their duet skills with Emmanuel Strosser at the CRR, and then finally devoted themselves to it full-time with Claire Desert in the master's degree in chamber music at the CNSMD in Paris.

Invited as an ensemble in residence to the international festival of La Roque d'Anthéron in 2018 and 2019, they have also benefited from the advice of Christian Ivaldi and the Trio Wanderer. Committed to the dissemination of contemporary repertoire, they were invited in

2019 to the Académie de Villecroze by Jean-François Heisser and Jean-Frédéric Neuburger for masterclasses on works of the 20th and 21st centuries. In 2020 they joined the prestigious Tal & Groethuysen duo class in the Postgraduate course at the Universität Mozarteum in Salzburg, Austria, where they further developed their research as a duo. After performing at the Philharmonie de Paris, the Festival International de La Roque d'Anthéron, the Cercle Suédois and the Petit Palais in Paris, and the Journées Ravel in Monfort l'Amaury, the Geister Duo will be featured in 2020 at the Folle journée de Nantes, performing Beethoven's complete works for four hands. In recent months, they have toured the Czech Republic, given recitals at the Seine Musicale and at the Festival International de La Roque d'Anthéron, at the Promenades musicales du Pays d'Auge, at the Soirées du Castellet... Their next projects will take them to the Cologne Philharmonic alongside the WDR Sinfonieorchester, to the Salzburg Mozarteum (Klangreisen im Solitär) for a "Ravel Intégral" programme, to Alsace for a tour of 7 concerts with the AJAM, and to Pays de la Loire and Nantes for various Folles Journées concerts... The Geister Duo is supported by the ADAMI and the Safran Foundation for Music.

---

## Klavierspiel zu vier Händen

Lange Zeit haben Musikliebhaber das vierhändige Klavierspiel auf der Konzertbühne mit einer gewissen Herablassung bewertet. Dieses birgt eine sehr vertraute Nähe, wie auf einem Gemälde von Vuillard oder Renoir, auf dem zwei junge, die Transkription einer Sinfonie studierende Mädchen zu sehen sind, in einem nach Bohnerwachs und Erdbeermarmelade duftenden Haus in der französischen Provinz.

Im häuslichen Rahmen wird vierhändig gespielt, aber nicht auf der Bühne.

Die Musikliebhaber wissen inzwischen, dass die Originalliteratur für diese Besetzung so umfangreich ist, dass sie manche Instrumentalisten mit einem eher dürftigen Repertoire vor Neid erblassen lassen könnte. Und das geht weit über Schuberts bedeutende *Fantasie* in f-Moll für Klavier zu vier Händen hinaus. Alle Komponisten haben mehr oder weniger gelungene Werke für diese Besetzung geschrieben, bis auf, man höre und staune, Chopin und Liszt. Letzterer transkribierte viele seiner Orchesterwerke sowie Stücke anderer Komponisten, aber fast immer in einer Fassung für zwei Klaviere. Zu Liszts Zeiten befand sich das Instrument auf dem Höhepunkt seiner Popularität; gemeinsames Wirken am selben Klavier wurde nicht sonderlich geschätzt.

Das seinem Wesen nach polyphone Klavier ist das einzige Instrument, das von zwei Interpreten gleichzeitig gespielt werden kann, aber es verlangt von den Pianisten, die vierhändig spielen, doch eine gewisse Ergebenheit. Wer mehr glänzen will als sein Mitspieler gefährdet das Gleichgewicht des Ensembles, wie bei einer Bergsteigerseilschaft. Gleicher gilt für das Streichquartett; das Klavierspiel zu vier Händen ist für die Pianisten sozusagen dessen Äquivalent, denn ihnen stellen sich ebenso die mit ein- und demselben Instrument verknüpften Probleme, und zwar in der gleichen künstlerischen Verbundenheit wie bei den Streichern.

Das Klavierspiel zu vier Händen, sei es nun im vertrauten häuslichen Rahmen oder auf der Konzertbühne, wird wohl so schnell nicht aussterben, schon allein aufgrund der Schönheit seines Repertoires.

## Die eingespielten Werke

Die drei auf dieser CD eingespielten Werke stammen aus einer für das Klavierrepertoire zu vier Händen besonders ergiebigen Zeit, nämlich der Romantik.

Neben acht frühen *Polonaisen* komponierte Schumann auch vier Zyklen für diese Besetzung. Nur die *Bilder aus Osten* op. 66 finden jedoch bei den Interpreten Beachtung; angeblich wurde

diese Komposition inspiriert durch die Lektüre der Werke eines arabischen Dichters aus dem 11. Jahrhundert, der Bezug zum Orientalismus ist in dieser Sammlung von sechs Stücken hingegen kaum mehr zu erkennen. Der Zyklus ist abwechslungsreich gestaltet, mit seinem Wechsel von „andächtigen“ und „lebhaften“ Stücken ist ihm ein echter Zauber zu eigen.

Brahms' schöne *Variationen über ein Thema von Schumann* op. 23 werden viel seltener aufgeführt als die einundzwanzig *Ungarischen Tänze* oder seine Walzer, dabei verdienten sie durchaus einen größeren Bekanntheitsgrad. Brahms war sich der Wertschätzung bewusst, die ihm sein dreiundzwanzig Jahre älterer Kollege entgegenbrachte, und er verehrte das Ehepaar Clara Wieck-Schumann und Robert Schumann. Fünf Jahre nach dem Tod seines Mentors griff Brahms ein Thema von diesem auf, bekannt als Schumanns „letzter Gedanke“, und komponierte dazu zehn Variationen von großer Dichte. Das letzte Stück des Zyklus, ein regelrechter Trauermarsch, bietet ein trauerndes Nachsinnen zum Gedenken an den Urheber des Eingangsthemas.

Antonín Dvořáks Klavierschaffen ist relativ begrenzt, seine drei Kompositionen für Klavier zu vier Händen gehören allerdings zu seinen bedeutendsten Werken in diesem Bereich. Doch wie die *Legenden* op. 59 wurde auch der spannende Zyklus *Aus dem Böhmerwald* op. 68 vom Erfolg der *Slawischen Tänze* op. 72 überschattet. Dabei handelt es sich um sechs sehr einfallsreiche und narrative Stücke, die Dvořáks Verbundenheit mit seiner Heimat in einer volkstümlichen, liebevoll-vertrauten sowie naturnahen Atmosphäre belegen. Die geschickt-übersichtliche Primo-Secondo-Einteilung sorgt für eine perfekte Lesbarkeit und Klarheit.

**Christian Ivaldi**

Übersetzung: Hilla Maria Heintz

## Geister Duo

David Salmon und Manuel Vieillard bilden seit fast zehn Jahren das Geister Duo; dieses gilt mittlerweile als eines der vielversprechendsten Klavierduos seiner Generation. Im Jahr 2019 gewannen die jungen Pianisten den 2. Preis beim Internationalen Schubert-Wettbewerb für Klavierduo in der Tschechischen Republik sowie den 1. Preis und den Publikumspreis bei der Monaco International Four Hands Piano Competition. Der 1. Preis beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD München 2021 bedeutet eine endgültige glänzende Bestätigung für das Klavierduo, zudem wurde es mit fünf Sonderpreisen ausgezeichnet.

David Salmon und Manuel Vieillard fanden während ihres Studiums am CRR (Conservatoire

à Rayonnement Régional de Paris) als Klavierduo zusammen. Aus dieser Begegnung entstand der Wunsch, das Repertoire für diese Besetzung weiter zu erkunden, und zwar nicht als einzelne, gemeinsam ein Konzert bestreitende Solisten, sondern als echtes Kammermusikensemble. Nach dem jeweiligen Abschluss ihrer solistischen Ausbildung an der Hochschule für Musik Hanns Eisler Berlin (Manuel Vieillard) und am Pariser CNSMD Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse (David Salmon), die sie beide mit Auszeichnung absolvierten, und nachdem sie als Preisträger aus internationalen Wettbewerben hervorgegangen waren, vervollkommeneten beide Pianisten ihre Fähigkeiten im Klavierduo-Spiel bei Emmanuel Strosser am CRR, bevor sie dann bei Claire Désert einen Masterstudiengang für Kammermusik im Fach Klavierduo am Pariser CNSMD aufnahmen. David Salmon und Manuel Vieillard wurden 2018 und 2019 als Ensemble in Residence zum internationalen Festival von La Roque d'Anthéron eingeladen und erhielten dabei wertvolle künstlerische Anregungen von Christian Ivaldi und dem Wanderer-Trio. Beide Pianisten engagieren sich für die Verbreitung des zeitgenössischen Repertoires und wurden 2019 von Jean-François Heisser und Jean-Frédéric Neuburger zur Teilnahme an Meisterkursen der Académie musicale de Villecroze rund um die Musik des 20. und 21. Jahrhunderts eingeladen. Seit 2020 vertiefen David Salmon und Manuel Vieillard das Klavierduo-Repertoire weiter mit einem Postgraduate-Studium bei dem renommierten Klavierduo Tal & Groethuysen an der Universität Mozarteum in Salzburg. Nach Auftritten in der Philharmonie de Paris, bei dem Festival International de La Roque d'Anthéron, dem Cercle Suédois und im Petit Palais in Paris sowie bei den Journées Ravel in Monfort l'Amaury war das Geister-Duo 2020 bei der Folle journée de Nantes mit Beethovens Gesamtwerk für Klavier zu vier Händen zu hören. In den letzten Monaten unternahm das Duo eine Tournee durch die Tschechische Republik, zudem konzertierte es bei dem Festival Seine Musicale, beim Festival International de La Roque d'Anthéron, bei den Promenades musicales du Pays d'Auge sowie bei den Soirées du Castellet u. a. Kommende Konzert-Projekte führen David Salmon und Manuel Vieillard in die Kölner Philharmonie zusammen mit dem WDR Sinfonieorchester sowie ins Salzburger Mozarteum (KlangReisen im Solitär), mit einem ausschließlich dem Schaffen Maurice Ravels gewidmeten Programm, zudem zu einer Tournee ins Elsass mit sieben Konzerten gemeinsam mit dem AJAM sowie in die westfranzösischen Pays de la Loire und nach Nantes zu verschiedenen Folle-Journée-Auftritten u. a. Das Geister-Duo wird von der ADAMI und der Fondation Safran pour la musique unterstützt.